



EVROPSKÝ PARLAMENT

2009 - 2014

Dokument ze zasedání

A7-0118/2013

25. 3. 2013

ZPRÁVA

o udělení absolutoria za plnění rozpočtu agentur Evropské unie na rozpočtový rok 2011: výkonnost, finanční řízení a kontrola agentur Evropské unie (2012/2214(DEC))

Výbor pro rozpočtovou kontrolu

Zpravodaj: Gerben-Jan Gerbrandy

OBSAH

	Strana
NÁVRH ROZHODNUTÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU	3
STANOVISKO VÝBORU PRO ZAMĚSTNANOST A SOCIÁLNÍ VĚCI	17
STANOVISKO VÝBORU PRO ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ, VEŘEJNÉ ZDRAVÍ A BEZPEČNOST POTRAVIN	19
STANOVISKO VÝBORU PRO OBČANSKÉ SVOBODY, SPRÁVEDLNOST A VNITŘNÍ VĚCI	22
VÝSLEDEK KONEČNÉHO HLASOVÁNÍ VE VÝBORU	25

NÁVRH ROZHODNUTÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU

o udělení absolutoria za plnění rozpočtu agentur Evropské unie na rozpočtový rok 2011: výkonnost, finanční řízení a kontrola agentur Evropské unie (2012/2214(DEC))

Evropský parlament,

- s ohledem na zprávu Komise Evropskému parlamentu a Radě ze dne 14. listopadu 2011 o opatřeních následujících po udělení absolutorií za rozpočtový rok 2009 (COM(2011)0736) a na doprovodné pracovní dokumenty útvarů Komise (SEC(2011)1350 a SEC(2011)1351),
- s ohledem na společné prohlášení Evropského parlamentu, Rady EU a Evropské komise o decentralizovaných agenturách z 19. července 2012,
- s ohledem na společný postoj o decentralizovaných agenturách EU, který je přílohou společného prohlášení ze dne 19. července 2012,
- s ohledem na plán opatření přijímaných na základě společného přístupu k decentralizovaným agenturám EU, který přijala Komise v prosinci 2012,
- s ohledem na sdělení Komise nazvané „Evropské agentury – cesta vpřed“ (COM(2008)0135),
- s ohledem na své usnesení ze dne 10. května 2012 o udělování absolutoria za rok 2010: výkonnost, finanční řízení a kontrola agentur EU¹,
- s ohledem na nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ze dne 25. června 2002, kterým se stanovuje finanční nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společenství², a zejména na článek 185 tohoto nařízení,
- s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanovují finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002³, a zejména na článek 208 tohoto nařízení,
- s ohledem na nařízení Komise (ES, Euratom) č. 2343/2002 ze dne 19. listopadu 2002 o rámcovém finančním nařízení pro subjekty uvedené v článku 185 nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002, kterým se stanovuje finanční nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společenství⁴, a zejména na článek 96 tohoto nařízení,
- s ohledem na zvláštní zprávu Účetního dvora č. 15/2012 nazvanou „Řešení střetu zájmů ve vybraných agenturách EU“,

¹ Úř. věst. L 286, 17.10.2012, s. 388.

² Úř. věst. L 248, 16.9.2002, s. 1.

³ Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1.

⁴ Úř. věst. L 357, 31.12.2002, s. 72.

- s ohledem na jednotlivé výroční zprávy¹ Účetního dvora o ověření roční účetní závěrky decentralizovaných agentur za rozpočtový rok 2011,
 - s ohledem na svou studii nazvanou „Možnost a proveditelnost zřízení společných podpůrných služeb pro agentury EU“, jež byla vydána dne 7. dubna 2009,
 - s ohledem na své prohlášení ze dne 18. května 2010 o úsilí EU v boji proti korupci (P7_DCL(2010)0002), na své usnesení ze dne 15. září 2011 o úsilí EU v boji proti korupci² a na sdělení Komise o boji proti korupci v EU (COM(2011)0308);
 - s ohledem na článek 77 a přílohu VI jednacího řádu,
 - s ohledem na zprávu Výboru pro rozpočtovou kontrolu a stanoviska Výboru pro zaměstnanost a sociální věci, Výboru pro životní prostředí, veřejné zdraví a bezpečnost potravin a Výboru pro občanské svobody, spravedlnost a vnitřní věci (A7-0118/2013),
- A. vzhledem k tomu, že toto usnesení obsahuje pro každý ze subjektů uvedených v článku 185 nařízení (ES, Euratom) č. 1605/2002 připomínky horizontální povahy, které doprovázejí rozhodnutí o udělení absolutoria v souladu s článkem 96 nařízení (ES, Euratom) č. 2343/2002 a článkem 3 přílohy VI jednacího řádu Evropského parlamentu;
- B. vzhledem k tomu, že v průběhu minulého desetiletí došlo k trojnásobnému nárůstu počtu agentur (z deseti v roce 2001 na 30 v roce 2011);

Obecné otázky

1. zdůrazňuje význam úkolů, které agentury vykonávají, a jejich přímý vliv na každodenní život občanů, zejména pokud jde o kvalitu léčiv, bezpečnost potravin, bezpečnost letecké dopravy či kontrolu ohnisek infekčních chorob; v tomto ohledu zdůrazňuje, že je nanejvýš důležité, aby byly agentury nezávislé, zejména pokud jde o regulační agentury a agentury, jež jsou pověřeny shromažďováním nezávislých informací; připomíná, že agentury byly zřízeny především za účelem provádění nezávislého odborného nebo vědeckého hodnocení;
2. připomíná, že v červenci 2012 konečně Parlament, Rada a Komise po třech letech analýz a vyjednávání přijaly společný přístup – politickou dohodu ohledně vedení a reformy agentur v budoucnosti; vítá uzavření této dohody, vyjadřuje však politování nad tím, že nestanovila postupy rozhodování ohledně provádění navržených opatření, ani ujednání pro dohled nad tímto postupem ze strany Parlamentu;
3. vítá zprávy Účetního dvora a zejména jeho snahu o splnění žádostí Parlamentu týkajících se lepšího provádění auditů a usnadnění procesu udělování absolutoria;
4. s uspokojením konstatuje, že auditní zprávy Účetního dvora obsahují ve srovnání se zprávami z předcházejících let podrobnější informace; vybízí Účetní dvůr, aby ve stejném duchu pokračoval i v budoucnu a dále rozvíjel prvky auditu výkonnosti, a to

¹ Úř. věst. C 368, 16.12.2011.

² Úř. věst. C 51 E, 22.2.2013, s. 121.

jak ve svých několika výročních zprávách o auditu, tak i ve svých zvláštních zprávách; žádá Účetní dvůr, aby umožňoval diskuze, při nichž by byly vyslechnuty obě strany, kdykoliv si to agentury přejí, a aby jeho zprávy obsahovaly více informací a byly transparentnější, například tak, že řádně oznámí případy, kdy daná agentura sama odhalila problém a oznámila jej Účetnímu dvoru, a také tím, že ještě jasněji označí případy, k nimž byly učiněny výhrady;

5. připomíná všem agenturám jejich povinnost předložit orgánu příslušnému pro udělení absolutoria zprávu vypracovanou jejich ředitelem, v níž by byl uveden počet a druh vnitřních auditů provedených interním auditorem, poskytnutá doporučení a opatření přijatá na základě těchto doporučení, jak stanovuje čl. 72 odst. 5 nařízení (ES, Euratom) č. 2343/2002;
6. vyzdvihuje dobrou spolupráci mezi příslušným výborem a sítí agentur Unie (dále jen „sít' agentur“), která je fórem pro koordinaci, výměnu informací a přijímání společných postojů ve věci společných zájmů agentur, a vybízí k upevnění této sítě; s uspokojením konstatuje, že ředitelé agentur, kteří byli kontaktováni v rámci každoročního postupu udělování absolutoria, byli vždy k dispozici a stavěli se k dané věci vstřícně; s překvapením vzal na vědomí dopis zaslaný sítí agentur dne 19. října 2012, v němž žádá Parlament, aby „se opět vrátil ke své praxi z předchozích let“; naopak vybízí sít' agentur, aby podpořila změny, které Parlament požadoval v rámci předchozích zpráv o udělování absolutoria s cílem zlepšit opatření v oblasti řízení, transparentnosti a boje proti střetu zájmů ve prospěch spotřebitelů a daňových poplatníků, a očekává, že tyto změny podpoří;
7. zdůrazňuje, že je nutné se soustředit na účinnost a transparentnost postupu udělování absolutoria, a vybízí všechny zúčastněné strany (Účetní dvůr, Radu, agentury a sít' agentur), aby k udělování absolutoria přistupovaly v souladu s uvedenými skutečnostmi; zdůrazňuje, že kladení většího důrazu na výkonnost by v žádném případě nemělo být na úkor správnosti a řádného finančního řízení;
8. v této souvislosti poukazuje na vztah mezi velikostí administrativy a výsledky agentur; je přesvědčen o tom, že aby agentury fungovaly co nejúčinněji a aby byly co nejlépe využity jejich zdroje, musejí co nejvíce usilovat o synergické působení, vyměňovat si osvědčené postupy a služby na základě zeměpisné blízkosti nebo relevantnosti; domnívá se, že by mělo dojít rovněž ke zlepšení, rozšíření a usnadnění přístupu ke službám poskytovaným Komisí;
9. navrhuje, aby byly finanční předpisy, které se vztahují na agentury, zjednodušeny, čímž by se umožnilo snížení nákladů agentur spojených s administrativními pracovníky; vyzývá Komisi, aby za tímto účelem předložila příslušné návrhy a vedla agentury k tomu, aby v rámci nábory zaměstnanců volily zjednodušenou variantu, jestliže standardní postup svým pojetím vyhovuje spíše větším organizacím a pro danou agenturu by představoval nadměrnou zátěž;
10. se znepokojením konstatuje, že Účetní dvůr zjistil v mnoha případech řadu nesrovnalostí, které se týkají několika agentur, zejména pokud jde o:

- přenosy finančních prostředků, které nejsou podloženy závazky nebo které se jeví jako nadměrně vysoké,
 - nedostatečnou transparentnost nebo nedůslednost při náboru,
 - zadávání veřejných zakázek a správu smluv,
 - potenciální střety zájmů, a to i na úrovni správních rad agentur;
11. v této souvislosti bere na vědomí odpověď sítě agentur; vítá koordinovanou činnost agentur a jejich úmysl zabývat se problémy, na něž Účetní dvůr upozornil, a naléhavě vyzývá síť agentur i jednotlivé agentury, aby orgán příslušný k udělení absolutoria informovaly o pokroku při provádění konkrétních opatření k nápravě nedostatků zjištěných Účetním dvorem a Parlamentem v rámci udělování absolutoria za rozpočtový rok 2010; zdůrazňuje, že odpovědnost nesou jednotliví výkonní ředitelé a správní rady agentur;
12. naléhavě žádá síť agentur i jednotlivé agentury, aby orgánu příslušnému k udělení absolutoria podaly zprávu o pokroku při realizaci těchto plánů a opatření, aby bylo možné vyhodnotit, zda se na základě zvoleného přístupu podařilo vyřešit přetrvávající problémy, na něž upozornil Účetní dvůr a společný přístup, a dále aby orgánu příslušnému k udělení absolutoria předložily zprávu o jednotlivých i společných opatřeních reagujících na zjištění Účetního dvora a o jejich výsledcích;
13. zdůrazňuje, že agentury již nějakou dobu požadují větší flexibilitu pravidel, která pro ně platí v rámci finančního nařízení; uznává, že většina těchto pravidel je nepřiměřená a nevhodná nejen s ohledem na velikost a cíle většiny agentur, ale také na jejich charakteristiku; domnívá se, že zjednodušení finančních a statutárních pravidel vztahujících se na agentury by zlepšilo jejich účinnost, snížilo jejich náklady a vyřešilo řadu problémů, na které upozornil Účetní dvůr;
14. konstatuje, že některé agentury v prostoru svobody, bezpečnosti a práva jsou operačními agenturami, takže se plnění jejich rozpočtu odvíjí i od externích faktorů, které by měly být zohledněny při sestavování rozpočtu;

Rozpočtové a finanční řízení

15. znovu opakuje, že zásada ročního rozpočtu je jednou ze tří základních účetních zásad (jednotnost, roční rozpočet a vyrovnanost), které jsou naprosto nezbytné k zajištění účinného plnění rozpočtu Unie; podotýká, že decentralizované agentury si nepočínají vždy plně v souladu s touto zásadou;
16. připomíná agenturám, že je i nadále nutné řešit problém přenosů finančních prostředků do dalšího roku; bere na vědomí vyjádření agentur, v nichž vysvětlují, jak je obtížné zabránit přenosům operačních výdajů do dalšího roku; je nicméně přesvědčen o tom, že v řadě případů lze najít prostor pro zlepšení, zejména bude-li zajištěna lepší správa prostředků na závazky na základě skutečných potřeb, lepší interní plánování a prognózy obecných příjmů, bude-li přísněji uplatňována rozpočtová kázeň a bude-li prováděna pravidelná kontrola výdajů; vyzývá agentury, aby posoudily své interní administrativní postupy, a snížily tak administrativní zátěž, zejména v oblasti zadávání veřejných

zakázek a přijímání nových zaměstnanců; domnívá se, že Komise i Účetní dvůr by měly v tomto směru agenturám poskytnout účinnou pomoc;

17. poukazuje na to, že v některých případech je třeba zlepšit interní plánování, což od agentur vyžaduje, aby pracovaly na zdokonalení svých postupů; současně si uvědomuje, že za určitých okolností a s patřičným odůvodněním (například že platby nebylo možné uhradit ve smluvním roce) by tato skutečnost měla být transparentním způsobem zmíněna v příslušné zprávě Účetního dvora; domnívá se, že pouze tak lze skutečně vyhodnotit, zda je přenos finančních prostředků do dalšího roku příliš vysoký, či nikoli;
18. v této souvislosti zdůrazňuje, že je třeba přihlížet k hierarchii norem, a je přesvědčen o tom, že středem zájmu by měla být zásada řádného finančního řízení; poukazuje však na to, že platné finanční předpisy neřeší problém, který vzniká v případě agentur, jejichž financování je založeno na poplatcích, a vyzývá Komisi, aby při příští revizi finančních předpisů týkajících se agentur navrhla řešení tohoto problému; poukazuje na to, že finanční nařízení není uzpůsobeno ani agenturám, které mají přebytky, a že je velmi důležité zvážit v rámci revize možnosti, jak tento problém vyřešit, například vytvořením omezeného rezervního fondu;
19. očekává, že v návaznosti na zprávu Parlamentu o udělení absolutoria v roce 2010 a jeho zprávu o srovnávání agentur bude Účetní dvůr ve své roli externího auditora konzultovat síť agentur a vytvoří otevřeně přístupný a transparentní postup srovnávání agentur a sestavení jejich pořadí, přičemž použije významné ukazatele z oblasti řádného finančního a rozpočtového řízení, nízkých nákladů na správu a účinné provozní efektivitu a veškeré podkladové údaje poskytne ve snadno dostupném formátu (např. ve formě excelových souborů nebo souborů CVS);
20. se znepokojením konstatuje, že u některých agentur byla jako nedostatek označena nízká rozpočtová flexibilita, z čehož vyplývá, že při dostatečné flexibilitě mezi jednotlivými hlavami rozpočtu by bylo možné dosáhnout úspor; vyzývá Komisi, aby se na tuto situaci důkladně zaměřila a předložila návrhy řešení dané problematiky;
21. konstatuje, že v průběhu roku probíhá v agenturách řada nejrůznějších auditů a kontrol, které často nejsou naplánovány v pravidelných rozestupech, což může agenturám způsobovat obtíže; domnívá se, že tento problém by se měl řešit především na základě lepší koordinace uvedených auditů¹; domnívá se, že je třeba tuto věc s agenturami konzultovat v zájmu nalezení praktických řešení, která by zajistila, že agentury budou moci bez problémů vykonávat své základní úkoly; vyzývá Účetní dvůr, Komisi, agentury a jejich síť, aby navrhly řešení, které by vyhovovalo všem zúčastněným stranám;
22. požaduje, aby všechny agentury a společné podniky systematicky přikládaly standardizovaný vzor týkající se zveřejnění jejich konečné roční účetní závěrky, který by obsahoval údaje předložené v jejich zprávách o plnění rozpočtu a v jejich zprávách o rozpočtovém a finančním řízení; doporučuje, aby všechny agentury a společné

¹ V této souvislosti viz také 53. opatření v rámci plánu opatření přijímaných na základě společného přístupu k decentralizovaným agenturám EU.

podniky poskytovaly tyto informace uceleným, přístupným a transparentním způsobem (např. ve formě excelových souborů nebo souborů CSV), aby usnadnily srovnávání jejich plnění rozpočtu, a umožnily tak Parlamentu a veřejnosti komplexně porovnávat jejich výdaje;

23. požaduje, aby síť agentur zavedla podrobný standardizovaný systém rozpočtových položek, aby byla možná agregace a srovnání příjmů a výdajů agentur a také aby bylo možno porovnat plnění a využívání prostředků v každé rozpočtové položce podle hlavy, kapitoly a položky; dále žádá, aby síť agentur provedla následné srovnání a zajistila, aby byly závěry i podkladové údaje volně dostupné ve snadno přístupném formátu (např. ve formě excelových souborů nebo souborů CSV);

Lidské zdroje a politika přijímání zaměstnanců

24. poukazuje na to, že služební řád stanovuje zásady pro politiku v oblasti zaměstnanců přijatou agenturami a také že je nutná větší flexibilita a zjednodušení statutárních pravidel pro agentury, aby se zajistilo jejich účinnější fungování v tomto ohledu; poukazuje kromě toho na to, že ačkoliv článek 110 služebního řádu umožňuje určitou flexibilitu, neboť konečné rozhodnutí přijímá Komise, je nutné dosáhnout předchozí dohody mezi agenturami a Komisí; domnívá se, že v případě, že se nedohodnou, by Komise měla předložit příslušnému výboru Parlamentu odůvodněné rozhodnutí;
25. připomíná agenturám, že při plánování své politiky v oblasti zaměstnanců by měly zaujmout přístup globálního plánování lidských zdrojů, který by odpovídal jejich rozpočtovým a administrativním kapacitám, aby zajistily, že jejich politika v oblasti zaměstnanců bude jednotná a bude odpovídat jejich potřebám; poukazuje navíc na to, že plány týkající se zaměstnanců by měly zohledňovat určitá základní pravidla, jako je vyvážené zastoupení mužů a žen a vyvážené zeměpisné zastoupení; vítá v tomto ohledu iniciativy uvedené Komisí v jejím plánu opatření a také to, že jsou v rámci probíhajících příprav služebního řádu uznávány zvláštní charakteristiky jednotlivých agentur;
26. poukazuje na zavedenou praxi vypracovávání plánů personální politiky jako na cenný nástroj dlouhodobého plánování vývoje stavu zaměstnanců; je čím dál více znepokojen tím, že Komise v rámci ročního rozpočtového postupu dohodnuté plány personální politiky zcela ruší, a vyzývá proto Komisi, aby v této věci postupovala zdrženlivě;
27. vyzývá všechny agentury, aby v rámci své výroční zprávy o činnosti informovaly orgán příslušný pro udělení absolutoria o počtu dní dovolené povoleném pro každou platovou třídu v rámci programů pružné pracovní doby a náhradního volna;

Střety zájmů a transparentnost

28. vítá zvláštní zprávu Účetního dvora č. 15/2012 „Řešení střetu zájmů ve vybraných agenturách EU“, která byla vypracována na žádost Parlamentu s cílem provést zevrubnou analýzu způsobů, jakými agentury řeší možný vznik střetu zájmů;
29. je toho názoru, že hlavní přínos zvláštní zprávy Účetního dvora č. 15/2012 spočívá v pravidelném sledování pokroku agentur v oblasti řešení a prevence střetu zájmů; vyzývá Účetní dvůr, aby dále tuto problematiku sledoval a zároveň rozšířil rozsah svého

auditů na další agentury a aby svá zjištění předložil v rámci budoucí zvláštní zprávy o dané záležitosti;

30. připomíná, že Účetní dvůr ve své zvláštní zprávě č. 15/2012 posoudil koncepce a postupy řešení střetu zájmů ve čtyřech vybraných agenturách: v Evropské agentuře pro bezpečnost letectví (EASA), Evropské agentuře pro chemické látky (ECHA), Evropské agentuře pro bezpečnost potravin (EFSA) a Evropské agentuře pro léčivé přípravky (EMA);
31. je toho názoru, že záměrem Účetního dvora bylo získat odpovědi na dvě otázky: zaprvé, zda byly zavedeny odpovídající politiky a postupy, a zadruhé, zda jsou tyto politiky a postupy odpovídajícím způsobem uplatňovány; dále poznamenává, že Účetní dvůr při své práci vycházel z definice střetu zájmů uvedené v pokynech Organizace pro hospodářskou spolupráci a rozvoj (OECD) a že referenční síť pro minimální požadavky, kterou Účetní dvůr schválil, byla rovněž stanovena na základě těchto pokynů; zdůrazňuje však, že ačkoli pokyny OECD umožňují mezinárodní srovnání v dané oblasti, v zásadě se týkají střetu zájmů u zaměstnanců veřejného sektoru, a nemohou proto být základem účinné odpovědi v případě potenciálních střetů zájmů v řídicích orgánech agentur a dalších orgánech zapojených do činnosti agentur, jako jsou správní rady a odborné komise;
32. poznamenává, že ke střetu zájmů může dojít také mezi členy správní rady a samotnou agenturou, a to v důsledku vnitrostátních či institucionálních zájmů, což může ohrozit řádné fungování agentury; vyzývá proto Komisi, aby urychleně Parlamentu předložila návrh na řešení této otázky; vyjadřuje naději, že mezitím budou v zájmu transparentnosti zveřejněna prohlášení o zájmech všech jednotlivých členů správních rad agentur;
33. s politováním konstatuje, že podle zjištění Účetního dvora uvedených v jeho zvláštní zprávě č. 15/2012 nebyly situace, v nichž dochází ke střetu zájmů, v žádné z oněch čtyř vybraných agentur v době ukončení šetření na místě (v říjnu 2011) odpovídajícím způsobem řešeny; podotýká, že zatímco agentury EMA a EFSA měly propracovanější koncepci řešení střetu zájmů, politika agentury ECHA byla neúplná a agentura EASA takovou politiku vůbec neměla;
34. se znepokojením bere na vědomí, že Účetní dvůr ve své zprávě upozorňuje na řadu nedostatků, zejména pokud jde o uplatňování politiky a postupů týkajících se zaměstnanců a odvolacích komisí (agentura ECHA), transparentnost týkající se zveřejňování ročních prohlášení o zájmech (agentura EASA) a vzdělávání ve věci střetu zájmů (agentura ECHA a EACSA); zdůrazňuje, že ze čtyř agentur, v nichž Účetní dvůr provedl audit, měla politiku týkající se darů a pozvání pouze agentura EMA;
35. vítá doporučení Účetního dvora čtyřem auditovaným agenturám; vítá skutečnost, že na základě kontrol Účetního dvora tyto vybrané agentury učinily řadu kroků s cílem řešit nedostatky, které u nich byly zjištěny; naléhavě tyto agentury žádá, aby orgánu příslušnému k udělení absolutoria předložily zprávu týkající se dalších opatření

přijatých s cílem uplatňovat svou politiku a postupy zaměřené na řešení zjištěných nedostatků, a to i pokud jde o řešení problematiky střetu zájmů;

36. bere na vědomí, že Účetní dvůr zjistil řadu závažných nedostatků, pokud jde o opatření přijatá pro období po skončení pracovního poměru, čímž je ohrožena prevence situace, při níž dochází ke střetu zájmů, tzv. otočných dveří; podporuje doporučení Účetního dvora, že je třeba řešit otázky týkající se období po skončení pracovního poměru, a je toho názoru, že je nezbytné vyjasnit tzv. čekací lhůty pro osoby, které pracovaly jako ředitelé agentur nebo vykonávaly v agentuře významné úkoly;
37. souhlasí s doporučením Účetního dvora, aby byly orgány a decentralizované subjekty Unie vyzvány k tomu, aby prověřily, zda doporučení obsažená v jeho zvláštní zprávě č. 15/2012 jsou pro ně relevantní a platí i pro ně; je toho názoru, že všechny agentury by měly vytvářet a uplatňovat komplexní nezávislou politiku a postupy a stanovit mimo jiné mechanismus pro řešení otázky ztráty důvěry a jasné sankce, nebo by měly na základě získaných zkušeností a doporučení Účetního dvora uvedených ve zvláštní zprávě č. 15/2012 změnit politiku a postupy, které již byly zavedeny; vyzývá agentury, aby o této záležitosti informovaly do konce roku 2013 orgán příslušný k udělení absolutoria;
38. vítá rozhodnutí evropského veřejného ochránce práv, který chce v reakci na řadu případů střetu zájmů typu „otočné dveře“, které nedávno nahlásila Komise, provést šetření z vlastního podnětu; souhlasí s upozorněním, které vydal veřejný ochránce práv a v němž se uvádí, že účinné řešení problematiky střetu zájmů je sice klíčovou součástí řádného řízení a správného etického jednání, avšak ne ve všech případech problémů spojených s řízením a etickými zásadami se musí nutně jednat o střet zájmů; domnívá se, že na střet zájmů je nutné nahlížet optikou jasně ohraničeného rámce, a zdůrazňuje, že je nutné, aby byly strategie a činnost v oblasti vzdělávání a prevence, pokud jde o střet zájmů, podporovány na úrovni institucí EU;
39. vítá doporučení Účetního dvora určené Unii, aby se zvážilo, zda není potřeba dále rozpracovat regulační rámec týkající se řešení problematiky střetu zájmů;
40. vítá společné interinstitucionální prohlášení o decentralizovaných agenturách ze dne 19. července 2012, a zejména jeho ustanovení týkající se prevence a řešení střetu zájmů (body 11 a 18) a nezávislosti jejich vědeckých odborníků (bod 20);
41. vyzývá Účetní dvůr, aby posoudil, zda jednotlivé agentury přijaly opatření založená na doporučeních určených těmto agenturám, která jsou uvedena ve zvláštní zprávě č. 15/2012; vyzývá síť agentur, aby na základě výměny osvědčených postupů a získaných zkušeností vypracovala ve spolupráci s Komisí a Účetním dvorem návrhy, jak zjistit, které agentury a které oblasti jejich působnosti jsou nejvíce ohroženy rizikem střetu zájmů; v této souvislosti vítá revizi rejstříku transparentnosti pro lobbistické skupiny působící v rámci orgánů a institucí EU a naléhavě žádá Komisi a agentury, aby na základě této revize přijaly opatření týkající se možného střetu zájmů;
42. vítá kroky, které Komise zamýšlí učinit v oblasti střetu zájmů, zejména její plán vytvořit pokyny pro jednotnou politiku prevence a řešení konfliktu zájmů určené pro členy

správních rad a ředitele, odborníky ve vědeckých výborech a členy odvolacích komisí¹, což je úkol, za něj převzala zodpovědnost sama Komise, která jako cílový stanovila rok 2013; s uspokojením konstatuje, že tento úkol je jedním z prioritních opatření a milníků Komise; naléhavě žádá Komisi, aby dodržela stanovený cílový rok k přijetí tohoto opatření a aby orgánu příslušnému k udělení absolutoria předložila do konce roku 2013 zprávu o výsledcích tohoto opatření, k níž by připojila nezbytné legislativní návrhy;

43. v této souvislosti konstatuje, že Komise počítá s tím, že agentury přijmou v roce 2013 dvě opatření, totiž přijmou a budou uplatňovat jasnou politiku v oblasti střetu zájmů, založenou zejména na výměně zkušeností a případně na vytvoření koordinovaného přístupu ke společným problémům týkajícím se vědeckých výborů a odvolacích komisí, a na stanovení transparentních a objektivně ověřitelných kritérií nestrannosti a nezávislosti členů odvolacích komisí, a budou přezkoumávat výběrová řízení při náboru členů vědeckých výborů²; naléhavě žádá agentury, aby orgánu příslušnému k udělení absolutoria předložily do konce roku 2013 zprávu o aktuální situaci týkající se plnění těchto úkolů;
44. vyzývá Komisi, aby měla na paměti, že je nutné zachovávat správný poměr rizika a prospěšnosti, pokud se jedná o řešení střetu zájmů na jedné straně a cíl získat co nejlepší vědecké poradenství na straně druhé; domnívá se, že navzdory rozšiřování kodexu chování a etických obecných zásad nelze střetu zájmů zabránit; zastává názor, že přijetí kodexů chování a etických obecných zásad je nezbytnou, nikoli však dostatečnou podmínkou, a že vymizení konfliktů zájmů lze docílit pouze tehdy, pokud by se jako součást obecné kultury poctivosti, čestnosti a transparentnosti uplatňovaly jednoduché příslušné předpisy a pokud by se zajistilo jejich účinné prosazování;
45. připomíná, že klíčem k omezení rizika vzniku střetu zájmů je vysoká úroveň transparentnosti; vyzývá proto agentury, aby pokud tak dosud neučinily, na svých internetových stránkách zveřejnily seznam členů své správní rady, vedoucích pracovníků a externích i interních odborníků společně s jejich prohlášením o zájmech a životopisem;

Plán opatření

46. vítá plán opatření přijímaných na základě společného přístupu k decentralizovaným agenturám EU (dále jen „plán opatření“), který Komise schválila v prosinci 2012, a vyzývá všechny zúčastněné strany, aby vzaly v úvahu myšlenky vyjádřené v tomto plánu, a to zejména při probíhajícím jednání o novém víceletém rozpočtu Unie;
47. plně podporuje hlavní cíle Komise stanovené v plánu opatření, totiž dosažení vyváženějšího řízení, zlepšení účinnosti a odpovědnosti agentur a zajištění většího souladu v rámci způsobu jejich fungování; vítá navrhovaná opatření, zejména opatření

¹ Viz také 33. opatření v rámci plánu opatření přijímaných na základě společného přístupu k decentralizovaným agenturám EU.

² Viz také 34. a 35. opatření v rámci plánu opatření přijímaných na základě společného přístupu k decentralizovaným agenturám EU.

týkající se zefektivnění činnosti správních rad, úsilí o nalezení možnosti synergického působení mezi agenturami a případně sloučení agentur;

48. poznamenává však, že plán opatření je sice dobrým začátkem, postrádá však zevrubné posouzení současných podmínek agentur i jasnou vizi a strategii, jak řešit nezbytnou modernizaci agentur; je přesvědčen o tom, že Komise mohla být ambicióznější a náročnější, pokud jde o konkrétní opatření pro jednotlivé agentury nebo druhy či skupiny agentur; vyjadřuje politování nad tím, že výsledek dlouhodobé práce interinstitucionální pracovní skupiny je v této fázi poněkud skromný a že Rada dosud nepřistoupila na ambicióznější přístup; je přesvědčen o tom, že aktivnější přístup více orientovaný na budoucnost by vedl k podstatně většímu přínosu;
49. vítá skutečnost, že jednou z priorit společného přístupu je zlepšit správu agentur, a to zejména jasnějším vymezením úloh správní rady a výkonného ředitele a přezkoumáním pravomocí zástupců Komise a Parlamentu v řídicích radách; zastává názor, že tento proces napomůže vyjasnit rovněž vztahy agentur s institucemi a členskými státy Unie, zavést v případě agentur mechanismy větší odpovědnosti a vymezit míru odpovědnosti Komise, pokud jde o činnost agentur, přičemž by měla být dodržena zásada nezávislosti agentur;
50. vyzývá Komisi, aby zejména při vypracovávání roční analýzy růstu a makroekonomických ukazatelů lépe využívala budování kapacit a doporučení agentur v rámci evropského semestru; zdůrazňuje, že agentury mají zásadní význam pro naplňování cílů strategie Evropa 2020;

Nezávislost

51. zdůrazňuje, že je nanejvýš důležité, aby byly agentury nezávislé; připomíná, že agentury by měly mít možnost vykonávat svůj mandát nezávisle, a vyjadřuje politování nad tím, že tomu tak v současnosti vždy není; je přesvědčen o tom, že generální ředitelství Komise by měla být pokládána za partnery agentur, a se znepokojením konstatuje, že zásahy Komise občas zpochybňují objektivitu rozhodnutí agentur a činnosti, kterou vykonávají, zvláště jedná-li se o vysoce rizikové záležitosti, které se týkají bezpečnosti spotřebitelů;

Odpovědnost

52. domnívá se, že je třeba jednotně nastavit demokratickou odpovědnost agentur, zejména způsob, jakým agentury podávají zprávy orgánu příslušnému k udělení absolutoria (jde zejména o nedostatky ve způsobu předkládání finančních informací a zpráv o opatřeních přijatých v návaznosti na udělení absolutoria); je přesvědčen o tom, že pro vztah mezi Parlamentem a agenturami by bylo přínosem, kdyby agentury předkládaly Parlamentu zprávy jednotnějším a strukturovanějším způsobem; zastává názor, že současná situace se vyznačuje spíše roztržitostí a příliš často dochází k navázání kontaktu či podávání zpráv pouze příležitostně;
53. je přesvědčen, že je zcela nezbytné, aby parlamentní výbory odpovědné za agentury co nejdůkladněji prověřily jejich roční pracovní programy a zajistily, aby tyto programy odpovídaly současné situaci a politickým prioritám; očekává v této souvislosti,

že při vypracovávání svých ročních pracovních programů budou agentury v souladu se společným prohlášením o decentralizovaných agenturách ze dne 19. července 2012 s těmito výbory a Komisí úzce spolupracovat;

54. žádá agentury, aby v zájmu transparentnosti a demokratické kontroly, včetně kontroly ze strany Parlamentu, zveřejňovaly na svých internetových stránkách zápisy ze schůzí svých správních rad;
55. navrhuje, aby se schůzí správní rady jednotlivých agentur mohl jako pozorovatel účastnit vždy jeden člen parlamentního Výboru pro rozpočtovou kontrolu;

Možnosti užší spolupráce a sloučení některých agentur

56. je přesvědčen o tom, že je třeba ještě dále prověřit, jaké společné prvky mají Evropská policejní akademie (CEPOL) a Evropský policejní úřad, a to s přihlédnutím k výsledkům studie, kterou vydal CEPOL (smlouva CEPOL/CT/2010/002); podotýká, že v březnu 2014 má Evropská policejní akademie opustit své současné prostory v britském Bramshillu; požaduje, aby Komise předložila Evropskému parlamentu a Radě návrh na přesunutí Evropské policejní akademie do nizozemského Haagu, kde se v současnosti nachází Evropský policejní úřad, aby mohly obě tyto agentury společně využívat prostory a služby, aniž by to ohrozilo plnění jejich hlavních úkolů a jejich autonomii; zdůrazňuje, že rychlé rozhodnutí ohledně přemístění agentury CEPOL by podstatně omezilo míru nejistoty, která negativně působí na její personál a na postupy při náboru zaměstnanců;
57. vybízí Komisi k tomu, aby společně s Evropskou nadací odborného vzdělávání, Evropským střediskem pro rozvoj odborného vzdělávání, Evropskou nadací pro zlepšení životních a pracovních podmínek a Evropskou agenturou pro bezpečnost a ochranu zdraví při práci důkladně posoudily synergické působení uvedených agentur a předložily orgánu příslušnému pro udělení absolutoria zprávu o případné hlubší integraci těchto čtyř agentur; vyzývá tyto agentury a Komisi, aby vyhodnotily, zda by užší spolupráce mohla vést k úsporám z rozsahu a optimalizaci jejich výsledků;
58. domnívá se, že mezi některými agenturami by měla být zajištěna užší spolupráce, zejména pokud jde o rozhodnutí mající dopad na pravomoci jiné agentury; navrhuje, aby dotyčné agentury uzavřely mezi sebou dohodu s cílem zabránit vzniku protichůdné legislativy a aby k projednávání dohody přizvaly také příslušné zainteresované strany; vyzývá agentury, aby v takových případech vždy informovaly příslušné výbory Parlamentu;

Výměna osvědčených postupů

59. zdůrazňuje, že je třeba zajistit, aby nově vytvořené agentury (např. Agentura pro spolupráci energetických regulačních orgánů, Evropský orgán pro bankovníctví (EBA), Evropský orgán pro pojišťovnictví a zaměstnanecké penzijní pojištění (EIOPA) a Evropský orgán pro cenné papíry a trhy (ESMA), které byly všechny založeny v roce 2011), mohly využívat osvědčené postupy starších zavedených agentur, aby se zabránilo

problémům s náborem zaměstnanců, zadáváním veřejných zakázek a předpisy v oblasti financí;

60. s uspokojením konstatuje, že nově vytvořené agentury se třikrát ročně účastní schůzí sítě agentur, kde dochází k výměně osvědčených postupů; dále poznamenává, že nově vytvořené agentury jsou zvány k účasti na dílčích sítích agentur, které jsou zřizovány za účelem projednání otázek vyžadujících odborné znalosti, zejména dílčí síť vedoucích správních útvarů, jež se schází ve stejných intervalech jako síť agentur a zabývá se otázkami náborem pracovníků, zadáváním veřejných zakázek a předpisy v oblasti financí;
61. bere na vědomí dvě informační návštěvy organizované orgánem ESMA, které se uskutečnily v roce 2011 v Evropské agentuře pro železnice (ERA) a v roce 2012 v Evropské agentuře pro námořní bezpečnost (EMSA) a díky nimž měli pracovníci orgánu ESMA možnost seznámit se osvědčenými postupy těchto již zavedených agentur; bere na vědomí, že stále častěji dochází k navazování kontaktů mezi orgány ESMA, EIOPA a EBA, při kterých si vyměňují zkušenosti, sladují postupy a využívají synergického působení těchto agentur;
62. vyzývá síť agentur, aby spolupracovala s Komisí při zjišťování možností týkajících se organizování společné odborné přípravy pro agentury, která by byla zaměřena na překonání finančních problémů, na něž v roce 2011 upozornil Účetní dvůr;

Evropské orgány dohledu

63. se znepokojením konstatuje, že ustanovení finančního nařízení nejsou plně přizpůsobena systémům financování evropských orgánů dohledu, neboť 55 až 60 % jejich rozpočtu je financováno z příspěvků členských států a zemí Evropského sdružení volného obchodu; je přesvědčen, že je třeba najít vhodné mechanismy, které by zaručily bezpečnost a finanční stabilitu evropských orgánů dohledu, jež jsou vzhledem ke svému financování pocházejícímu z různých zdrojů vystaveny zvláštnímu riziku; je přesvědčen o tom, že by se tato otázka měla řešit nejpozději v rámci příští revize ustanovení finančního nařízení, která se týkají agentur, a vyzývá Komisi, aby situaci posoudila a předložila o této záležitosti zprávu orgánu příslušnému k udělení absolutoria;
64. zdůrazňuje, že je důležité evropským orgánům dohledu přidělit rozpočet a pracovní místa, která by náležitě odpovídala jeho svěřeným úkolům, neboť v opačném případě by to mohlo vést k nevyváženému obsazování pracovních míst, pokud jde o nábor pracovníků těchto orgánů na jedné straně a využívání odborníků z členských států na straně druhé; je znepokojen tím, že Komise změnila plán pracovních míst navržený evropskými orgány dohledu, aniž by o této skutečnosti jasně informovala; naléhavě žádá Komisi, aby nejen v této, ale i v jiných záležitostech postupovala zcela transparentně;
65. v této souvislosti bere na vědomí obavy, které MMF vyjádřil v předběžných závěrech hodnocení finančního sektoru v EU z prosince 2012, v nichž se doporučuje, aby byly navýšeny zdroje a posíleny pravomoci evropských orgánů dohledu, tak aby mohly úspěšně plnit svůj mandát a současně posílit svou funkční nezávislost;

Rovnost žen a mužů

66. zdůrazňuje význam zavedení politik, které by měly zajistit řádné zastoupení žen a mužů ve správních orgánech agentur; naléhavě žádá síť agentur, aby zavedly a prosazovaly pokyny týkající se osvědčených postupů v této oblasti, i když to není v základních právních předpisech jednoznačně uvedeno;
67. se znepokojením konstatuje, že jen málo pozic výkonných ředitelů agentur je obsazeno ženami; vzhledem k tomu, že většina ředitelů agentur je jmenována správní radou na základě seznamu schváleného Komisí, vyzývá správní rady agentur a Komisi, aby uplatňovaly zásadu rovnosti žen a mužů a zohledňovaly strategii, kterou v roce 2010 zavedla Komise s cílem dosáhnout vyváženějšího zastoupení žen a mužů v odpovědných funkcích; vyjadřuje znepokojení nad tím, že mezi cíli společného přístupu a plánu opatření chybí politika rovnosti mezi muži a ženami, a vyzývá Komisi, aby předložila konkrétní návrhy k řešení tohoto problému;
68. konstatuje, že za výběr zástupců v řídicích radách agentur odpovídají členské státy; vyzývá členské státy, aby při jmenování zástupců do těchto rad měly na paměti zásadu rovnosti mezi ženami a muži, a dále vyzývá výkonné ředitele, aby na toto téma upozorňovali členy rady při volbě předsedy a místopředsedy; s uspokojením konstatuje, že ve dvou ze stávajících agentur trojky je včele řídicí rady předsedkyně;

Složité informační systémy

69. zdůrazňuje, že je třeba, aby agentury i Komise koordinovaly osvědčené postupy a vyměňovaly si je s cílem překonat technické a správní problémy spojené se složitými informačními systémy, které musejí fungovat po celé Unii; pokládá za zvláštní, že Komise agenturám účtuje poplatek za to, že využívají její systémy informačních technologií a že tyto poplatky nejsou stanoveny v souladu s objektivními parametry, jako je velikost agentur; vzhledem k tomu, že tyto poplatky představují pro malé agentury významnou zátěž, vyzývá Komisi, aby v případě, že neexistuje alternativa k účtování poplatků, přizpůsobila tyto poplatky tak, aby byla zohledněna velikost a finanční možnosti jednotlivých agentur;
70. upozorňuje Komisi na obtíže, s nimiž se agentury setkávají ve spojitosti se složitými informačními systémy, jako je účetnictví na akruální bázi (ABAC) a SYSPER2, a to vzhledem k tomu, že tyto systémy jsou koncipovány spíše pro potřeby Komise než pro potřeby agentur; vítá opatření dílčích sítí agentur zabývajících se důsledky tohoto problému, zejména síť agentur EU pro informační a komunikační technologie (záležitosti informačních systémů) a dílčí síť vedoucích správních útvarů (ABAC a SYSPER2), a vyzývá Komisi, aby v této věci s agenturami úzce spolupracovala;
71. navrhuje, aby bylo agenturám umožněno využívat program, který má Komise pro oblast lidských zdrojů, ale i jiné její programy, a nemusely si tak kupovat své vlastní drahé programy;
72. navrhuje, aby od příštího rozpočtového roku v zájmu usnadnění práce orgánu příslušného k udělení absolutoria v případě agentur a vzhledem k počtu agentur a ke stále složitější náplni a výsledkům jejich práce Parlament při prostudování práce agentur a vypracovávání stanoviska v dané věci zvažil reorganizaci, která by se stala

základem pro jmenování několika zpravodajů, jak tomu již letos bylo v případě jiných institucí;

o
o o

73. pověřuje svého předsedu, aby předal toto usnesení agenturám, které jsou předmětem právě probíhajícího postupu udělování absolutoria, Radě, Komisi a Účetnímu dvoru.

22. 2. 2013

STANOVISKO VÝBORU PRO ZAMĚSTNANOST A SOCIÁLNÍ VĚCI

pro Výbor pro rozpočtovou kontrolu

k udělení absolutoria za plnění rozpočtu agentur Evropské unie na rozpočtový rok 2011:
výkonnost, finanční řízení a kontrola agentur Evropské unie
(2012/2214(DEC))

Navrhovatelka: Pervenche Berès

NÁVRHY

Výbor pro zaměstnanost a sociální věci vyzývá Výbor pro rozpočtovou kontrolu jako věcně příslušný výbor, aby do svého návrhu usnesení začlenil tyto návrhy:

1. je přesvědčen, že je zcela nezbytné, aby výbory, do jejich příslušnosti agentury spadají, co nejdůkladněji prověřily jejich roční pracovní programy a zajistily, aby tyto programy odpovídaly současné situaci a politickým prioritám;
2. očekává proto, že při vypracovávání svých ročních pracovních programů budou agentury úzce spolupracovat s výbory a Komisí v souladu s interinstitucionální dohodou o agenturách;
3. vyzývá Komisi, aby zejména při vypracovávání roční analýzy růstu a makroekonomických ukazatelů lépe využívala budování kapacit a doporučení agentur v rámci evropského semestru; zdůrazňuje, že agentury mají zásadní význam pro naplňování cílů strategie Evropa 2020;
4. žádá, aby spolu agentury úzce spolupracovaly s cílem dosáhnout vyšší míry součinnosti a vyhnout se překrývání činností;
5. žádá, aby agentury v zájmu větší transparentnosti a lepší porovnatelnosti předkládaly jednotnější roční účetní závěrky a ve svých výročních zprávách a ročních pracovních programech uplatňovaly jednotnější ukazatele výkonnosti.

VÝSLEDEK KONEČNÉHO HLASOVÁNÍ VE VÝBORU

Datum přijetí	21.2.2013
Výsledek konečného hlasování	+: 41 -: 2 0: 1
Členové přítomní při konečném hlasování	Regina Bastos, Edit Bauer, Heinz K. Becker, Jean-Luc Bennahmias, Phil Bennion, Pervenche Berès, Philippe Boulland, Alejandro Cercas, Ole Christensen, Derek Roland Clark, Minodora Cliveti, Emer Costello, Frédéric Daerden, Sari Essayah, Richard Falbr, Thomas Händel, Marian Harkin, Nadja Hirsch, Stephen Hughes, Danuta Jazłowiecka, Jean Lambert, Patrick Le Hyaric, Verónica Lope Fontagné, Olle Ludvigsson, Thomas Mann, Elisabeth Morin-Chartier, Csaba Óry, Konstantinos Poupakis, Sylvana Rapti, Licia Ronzulli, Elisabeth Schroedter, Nicole Sinclair, Joanna Katarzyna Skrzydlewska, Jutta Steinruck, Traian Ungureanu, Inês Cristina Zuber
Náhradník(ci) přítomný(i) při konečném hlasování	Georges Bach, Sergio Gutiérrez Prieto, Ria Oomen-Ruijten, Antigoni Papadopoulou, Csaba Sógor
Náhradník(ci) (čl. 187 odst. 2) přítomný(i) při konečném hlasování	Alexander Alvaro, Nirj Deva, Gesine Meissner

28. 1. 2013

STANOVISKO VÝBORU PRO ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ, VEŘEJNÉ ZDRAVÍ A BEZPEČNOST POTRAVIN

pro Výbor pro rozpočtovou kontrolu

o udělení absolutoria za plnění rozpočtu agentur Evropské unie na rozpočtový rok 2011:
výkonnost, finanční řízení a kontrola agentur Evropské unie
(2012/2214(DEC))

Navrhovatelka: Jutta Haug

NÁVRHY

Výbor pro životní prostředí, veřejné zdraví a bezpečnost potravin vyzývá Výbor pro rozpočtovou kontrolu jako věcně příslušný výbor, aby do svého návrhu usnesení začlenil tyto návrhy:

Hospodaření se zdroji

1. opakuje, že zásada ročního rozpočtu je jednou ze tří základních účetních zásad: těmito zásadami jsou jednotnost, roční rozpočet a vyrovnanost s cílem zaručit účinné plnění rozpočtu EU; všímá si, že decentralizované agentury si ne vždy počínají plně v souladu s touto zásadou;
2. poukazuje na to, že v některých případech je třeba zlepšit interní plánování, což od agentur vyžaduje, aby pracovaly na zdokonalení postupů; současně si uvědomuje, že za určitých okolností a s patřičným odůvodněním (například že vypořádání plateb nebylo možné ve smluvním roce) by tato skutečnost měla být transparentním způsobem zmíněna v příslušné zprávě Účetního dvora; je toho názoru, že pouze tak lze správně posoudit, zda jsou přenosy prostředků příliš vysoké, či nikoli;
3. žádá Komisi, aby dala agenturám další pokyny v souladu se společným přístupem, na němž se dohodly Evropský parlament, Rada a Evropská komise v červenci 2012;

Lidské zdroje

4. připomíná, že řada agentur v oblasti působnosti tohoto výboru měla problémy s náborem zaměstnanců a výběrovými řízeními; je si vědom toho, že každá agentura postupuje podle

svých vlastních pravidel, postupů a politik v souladu se služebním řádem;

5. domnívá se, že by bylo užitečné formulovat některé osvědčené postupy, které by mohly být vodítkem pro všechny agentury; je dále přesvědčen o tom, že zjednodušení postupů navrhované ve společném přístupu by mohlo přispět k tomu, aby se agenturám podařilo své postupy zlepšit; upozorňuje na to, že spravedlivý a transparentní nábor zaměstnanců spoluvytváří dobré jméno každého orgánu a instituce Unie;
6. poukazuje na zavedenou praxi vypracovávání plánů personální politiky jako na cenný nástroj dlouhodobého plánování vývoje stavu zaměstnanců; je čím dál více znepokojen tím, že Evropská komise v rámci ročního rozpočtového postupu dohodnuté plány personální politiky zcela ruší; vyzývá Komisi, aby se v tomto ohledu držela zpět;

Společné prohlášení a společný přístup

7. vybízí všechny orgány, aby společně pracovaly na tom, aby byl uveden do praxe společný přístup přijatý v červenci 2012, který zajistí co nejlepší fungování decentralizovaných agentur;
8. upozorňuje na plán, který jako následné opatření přijala dne 19. prosince 2012 Evropská komise na základě požadavku, jež Evropský parlament uvedl ve „společném prohlášení a společném přístupu Evropského parlamentu, Rady EU a Evropské komise ve věci decentralizovaných agentur“, s cílem zlepšit řízení, účinnost a transparentnost agentur a který zahrnuje zjevné iniciativy k řešení problému střetu zájmů;
9. očekává časový plán, který musí Evropská komise předložit do konce roku 2012; bude pečlivě sledovat uplatňování tohoto časového plánu, které musí probíhat ve spolupráci s decentralizovanými agenturami.

VÝSLEDEK KONEČNÉHO HLASOVÁNÍ VE VÝBORU

Datum přijetí	23.1.2013
Výsledek konečného hlasování	+: 53 -: 4 0: 0
Členové přítomní při konečném hlasování	Kriton Arsenis, Sophie Auconie, Paolo Bartolozzi, Lajos Bokros, Milan Cabrnok, Martin Callanan, Nessa Childers, Esther de Lange, Anne Delvaux, Bas Eickhout, Jill Evans, Karl-Heinz Florenz, Elisabetta Gardini, Gerben-Jan Gerbrandy, Matthias Groote, Françoise Grossetête, Cristina Gutiérrez-Cortines, Jolanta Emilia Hibner, Karin Kadenbach, Christa Kläß, Eija-Riitta Korhola, Holger Kraemer, Jo Leinen, Corinne Lepage, Kartika Tamara Liotard, Linda McAvan, Radvilė Morkūnaitė-Mikulėnienė, Gilles Pargneaux, Antonyia Parvanova, Pavel Poc, Frédérique Ries, Dagmar Roth-Behrendt, Kārlis Šadurskis, Carl Schlyter, Richard Seeber, Theodoros Skylakakis, Claudiu Ciprian Tănăsescu, Salvatore Tatarella, Thomas Ulmer, Åsa Westlund, Glenis Willmott, Sabine Wils, Marina Yannakoudakis
Náhradník(ci) přítomný(i) při konečném hlasování	Margrete Auken, Minodora Cliveti, José Manuel Fernandes, Gaston Franco, Judith A. Merkies, Miroslav Mikolášik, Vittorio Prodi, Birgit Schnieber-Jastram, Renate Sommer, Rebecca Taylor, Vladimir Urutchev, Anna Záborská, Andrea Zannoni
Náhradník(ci) (čl. 187 odst. 2) přítomný(i) při konečném hlasování	Olle Ludvigsson

1. 3. 2013

STANOVISKO VÝBORU PRO OBČANSKÉ SVOBODY, SPRAVEDLNOST A VNITŘNÍ VĚCI

pro Výbor pro rozpočtovou kontrolu

k udělení absolutoria za plnění rozpočtu agentur Evropské unie na rozpočtový rok 2011:
výkonnost, finanční řízení a kontrola agentur Evropské unie
(2012/2214(DEC))

Navrhovatel: Georgios Papanikolaou

NÁVRHY

Výbor pro občanské svobody, spravedlnost a vnitřní věci vyzývá Výbor pro rozpočtovou kontrolu jako věcně příslušný výbor, aby do svého návrhu usnesení začlenil tyto návrhy:

Instituce a jiné subjekty Unie v prostoru svobody, bezpečnosti a práva

1. uznává, že v této oblasti politiky bylo založeno mnoho agentur, přičemž však zdůrazňuje, že zřízení každé nové agentury vycházelo ze skutečné potřeby; je přesvědčen, že všechny agentury působící v této oblasti politiky plní specifickou a potřebnou úlohu zajišťující evropskou přidanou hodnotu; je toho názoru, že jakékoliv možné sloučení agentur by mohlo negativně ovlivnit jejich výsledky;
2. vybízí všechny agentury, aby s cílem předejít jakékoli budoucí kritice ze strany Účetního dvora v co nejvyšší míře usilovaly o zodpovědnou správu svých rozpočtů a o maximální zlepšení svého řízení; zejména žádá lepší plánování rozpočtu, které by nemělo přeceňovat potřeby a mělo by dodržovat zásadu ročního rozpočtu; vyzývá agentury, aby se snažily zajistit co nejvyšší míru transparentnosti; oceňuje agentury, které již usilují o racionalizaci svého fungování a o optimální využívání rozpočtu;
3. konstatuje, že některé agentury v prostoru svobody, bezpečnosti a práva jsou operačními agenturami, takže se plnění jejich rozpočtu odvíjí i od externích faktorů, což by mělo být zohledněno při plánování;
4. připomíná všem agenturám jejich povinnost předat orgánu příslušnému pro udělení absolutoria zprávu vypracovanou jejich ředitelem a uvádějící počet a druh vnitřních auditů provedených interním auditorem, uvedená doporučení a opatření přijatá na základě

těchto doporučení, jak stanoví čl. 72 odst. 5 nařízení (ES, Euratom) č. 2343/2002;

5. obecně vyzývá Účetní dvůr, aby věnoval větší pozornost auditu řádného finančního řízení agentur, a to konkrétně hospodárnosti, účinnosti a účelnosti, s jakou agentury při plnění svých úkolů využívají přidělené prostředky.

VÝSLEDEK KONEČNÉHO HLASOVÁNÍ VE VÝBORU

Datum přijetí	21.2.2013
Výsledek konečného hlasování	+: 46 -: 2 0: 0
Členové přítomní při konečném hlasování	Rita Borsellino, Emine Bozkurt, Philip Claeys, Carlos Coelho, Ioan Enciu, Frank Engel, Kinga Gál, Kinga Göncz, Nathalie Griesbeck, Sylvie Guillaume, Ágnes Hankiss, Anna Hedh, Sophia in 't Veld, Livia Járóka, Teresa Jiménez-Becerril Barrio, Timothy Kirkhope, Juan Fernando López Aguilar, Baroness Sarah Ludford, Monica Luisa Macovei, Véronique Mathieu Houillon, Anthea McIntyre, Nuno Melo, Louis Michel, Claude Moraes, Georgios Papanikolaou, Jacek Protasiewicz, Carmen Romero López, Birgit Sippel, Renate Sommer, Nils Torvalds, Wim van de Camp, Axel Voss, Renate Weber, Josef Weidenholzer, Auke Zijlstra
Náhradník(ci) přítomný(i) při konečném hlasování	Monika Hohlmeier, Marian-Jean Marinescu, Jan Mulder, Raül Romeva i Rueda, Salvador Sedó i Alabart
Náhradník(ci) (čl. 187 odst. 2) přítomný(i) při konečném hlasování	Arkadiusz Tomasz Bratkowski, Knut Fleckenstein, Karin Kadenbach, Iosif Matula, Judith Sargentini, Nils Torvalds, Ivo Vajgl

VÝSLEDEK KONEČNÉHO HLASOVÁNÍ VE VÝBORU

Datum přijetí	19.3.2013
Výsledek konečného hlasování	+ : 23 - : 3 0 : 1
Členové přítomní při konečném hlasování	Jean-Pierre Audy, Inés Ayala Sender, Zigmantas Balčytis, Zuzana Brzobohatá, Andrea Češková, Ryszard Czarnecki, Tamás Deutsch, Martin Ehrenhauser, Jens Geier, Gerben-Jan Gerbrandy, Ingeborg Gräßle, Cătălin Sorin Ivan, Jan Mulder, Eva Ortiz Vilella, Monika Panayotova, Aldo Patriciello, Crescenzo Rivellini, Paul Rübig, Petri Sarvamaa, Bogusław Sonik, Bart Staes, Georgios Stavrakakis, Michael Theurer
Náhradník(ci) přítomný(i) při konečném hlasování	Chris Davies, Derk Jan Eppink, Véronique Mathieu Houillon, Derek Vaughan